ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΚΥΡΙΑΚΗ 23 Μαΐου 1921 Τοῦ Γυφαλοῦ 'Αν ἡλ. ὥρα 5 λ. 6 Δύσ. 7 λ. 41

20 ΛΕΠΤΑ | ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΑΡΧΩΝ | ΛΕΠΤΑ 20

ΜΥΤΙΛΗΝΗ | Ἔτος Ε'. Ἀριθ. 1400 | ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ – ΣΤΡΑΤΗΣ ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ – ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ | *Γραφεῖα καὶ Τυπογραφεῖα: Δεωφόρος Γεωργίου τοῦ Α'.*

"ΑΙ ΟΥΛΑΙ

«Ἀνεχώρησε χθὲς εἰς τὴν θέσιν τον ὁ Γενικὸς Πρόξενος 'Αλεξανδρείας».

(«Καθημερινή» 18 Μαΐου 1921).

»Προτείνομεν νὰ καταρτισθοῦν μεγάλα καταδικτικὰ ἀποσπάσματα καὶ νὰ καταδιώξουν τοὺς κρυπτομένους ἐν 'Αθήναις λιποτάκτας καὶ ἀνυποτάκτους τῆς Διοικήσεως, τῆς Δικαιοσύνης, τοῦ Στρατεύματος, τῆς Παιδείας, τῆς Διπλωματίας. Διότι ἐπληθύνθησαν οἱ λιποτάκται καὶ ὑπερεπληθύνθησαν οἱ ἀνυπότακτοι τῆς ἀνωτέρας κρατικῆς ἱεραρχίας. 'Οσάκις συμβῇ που ἔκτροπόν τι, ἢ ἔκτακτόν τι συμβῇ ἀλλαχοῦ, ἀποδεικνύεται ὅτι ὁ κ. Γεν. Διοικητὴς, ἢ ὁ κ. Νομάρχης, ἢ ὁ κ. Πρόξενος, ἢ ὁ κ. δικαστὴς, ἢ ὁ «οἰκεῖος βαλμοφόρος» δὲν ἦτο εἰς τὴν θέσιν του, ὅπου μεταβαίνει κατόπιν ἑορτῆς, ὡς ὁ κ. Γενικὸς Πρόξενος 'Αλεξανδρείας, ὅστις θὰ μεταβῇ ἤδη, ποιμήν, ἐπιστρέφων εἰς τὴν ὀρφανὴν ποίμνην του, ἀφοῦ ἐπέδραμε κατ' αὐτῆς, ἔθυσε καὶ ἀπῆλθεν ἀνενόχλητος, ἀγέλη λύκων. Ὁ κ. Γενικὸς Πρόξενος 'Αλεξανδρείας πιθανὸν νὰ εὑρίσκεται ἠτιολογημένως παρὰ τὸν 'Ιλισσὸν, ἀντὶ νὰ εὑρίσκεται παρὰ τὸν Νείλον. Πιθανόν. 'Αλλ' ἡ περίπτωσις τοῦ εἶνε περίπτωσις κανόνος, γενικοῦ ἀτυχῶς.

»Ὅλοι ὅσοι συναπαρτίζουν τὸ πλήρωμα τοῦ σκάφους, τὸ ὁποῖον λέγεται 'Ελλὰς, ἔννοοῦν νὰ μένουν ἐδῶ, ἐν 'Αθήναις, ἀντὶ νὰ εὑρίσκωνται εἰς τὰς θέσεις των. Ἡ 'Ελλὰς ἀπομένει οὕτω σκάφος, τοῦ ὁποίου οἱ ἀξιωματικοὶ καὶ οἱ ὑπαξιωματικοὶ καὶ δόκιμοι ἀκόμη ναῦται ἔχουν συγκεντρωθῇ εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ καπνιστηρίου καὶ ἀναπαύονται. Δὲν εὑρίσκονται εἰς τὰς θέσεις των εἰμὴ οἱ μαθητευόμενοι ναῦται, ἐνῷ τὸ σκάφος σείει ἢ τρικυμία, ἐνῷ μάχεται τὰ πλοῖον πρὸς τὸν ἐχθρόν!

»Τοιαύτην εἰκόνα παρουσιάζει ἡ 'Ελλάς. Ὅλοι ἔχομεν συγκεντρωθῇ εἰς τὰς 'Αθήνας. Καὶ μένουν, πέραν τῶν 'Αθηνῶν, πάμπολλα διοικητικὰ γραφεῖα κεκλεισμένα, καὶ Προξενεῖα ἔρημα, καὶ δικαστήρια ἀργοῦντα καὶ ἕδραι κεναί, διότι οὐδεὶς ἀποστελλόμενος ἐκεῖ διατίθεται νὰ μεταβῇ εἰς τὴν θέσιν του καὶ οὐδεὶς ἐπανελθὼν ἐκεῖθεν διατίθεται νὰ ἐπιστρέψῃ.

»'Αναζητοῦντες, θ'ἀνεύρωμεν καὶ τοῦτου τοῦ κακοῦ τὴν ρίζαν εἰς τὸν βενιζελισμόν».

∴

Τὸ ἄρθρον εἶχε καὶ συνέχειαν, ὅπως ἀντελήφθησαν οἱ ἀναγνῶσται μας τὴν ὁποίαν παραλείπομεν καὶ διότι ὑπερβαίνει εἰς μῆκος τὰ ὅρια τοῦ φύλλου μας ἀλλὰ καὶ πρὸ πάντων διότι ἀπὸ εὐκόλως ἐννοούμενα παραλείπονται».

Καὶ ἐννοεῖται πολὺ εὐκόλως ὅτι ἡ συνέχεια ἦτο ὀλίγη τυραννολογία, μὲ τὴν ὁποίαν συνευθύζουν τὰ κυβερνητικὰ ὄργανα νὰ γαργίουν τὰς πικρὰς ἀληθείας, τὰς ὁποίας σπανίως καὶ μόνον, ὅταν ἐξαναγκασθοῦν ὁμολογοῦν.

'Εκεῖ μέσα προσπαθεῖ ἡ τυραννομάχος συνάδελφος νὰ ἀποδείξῃ ὅτι τὸ ὀλέθριον τοῦτο κακὸν, τοῦ νὰ μὴ μεταβαίνουν οἱ ὑπάλληλοι εἰς τὰς θέσεις των, ὀφείλεται εἰς τὴν βενιζελικὴν τυραννίαν, ἤτις ὅμως αὐτοὺς τοὺς ἔκαμε μαρτυρας καὶ ἥρωας τῆς Ἰδέας, εἰς τρόπον ὥστε νὰ μὴ δύναται οὐμερον κανένας νὰ τοὺς ὁμιλήσῃ.

«Πταίει ὁ *βενιζελισμὸς*,, γράφει, ὅστις εἰς τοὺς πλείστους ἐξ ἡμῶν ἔδωκε τὸ δικαίωμα νὰ λέγωμεν: «Ἐγὼ, ὁ ὁποῖος ἠγωνίσθην!...» Πταίει ὁ βενιζελισμὸς, ὅστις εἰς πολλοὺς μεταξὺ ἡμῶν παρέσχε τὸ δικαίωμα νὰ λέγωμεν: «Ἐγὼ, ὁ ὁποῖος ἐδειναπάθησα !...»

Καὶ ἔχομεν δίκαιον ἴσως δσοιεπικαλούμενοι παλαιοὺς ἀγῶνας ἢ παλαιὰς θυσίας, θεωροῦν ἑαυτοὺς δικαιούχους. Καὶ εἶνε δύσκολον ἐξ ἄλλου νὰ ἐπιβληθῇ τις καὶ νὰ χαρακτηρίσῃ ὡς ἀσυνεπῆ πρὸς τὸ πατριωτικὸν καθῆκον ἐκεῖνον, ὅστις δεικνύει ἀμέσως ἐπὶ τοῦ γυμνοῦ στήθους του τὰς οὐλὰς φυβερῶν τραυμάτων ...»

Οὐδένα σκοπὸν ἔχομεν νὰ ἀντικρούσωμεν ἢ νὰ ἐλέγξωμεν τὴν ἀλήθειαν τῆς ἐπιχειρηματολογίας τῆς «Καθημερινῆς».

Δεχόμεθα τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἀδυνατεῖ νὰ ἐπιβληθῇ ἐπὶ τῶν ὀργάνων της καὶ τὴν οἰκτείρομεν.

Περισσότερον ὅμως οἰκτείρομεν καὶ λυπούμεθα τὴν ἄμοιρον Ἑλλάδα, ἡ ὁποία τόσον ἀκριβὰ πληρώνει τὴν ἐλευθερίαν της.

Καὶ εὐχόμεθα εἰλικρινῶς οἱ οὐλαὶ τῶν τυραννομάχων νὰ ἰαθοῦν καὶ νὰ κλείσουν τὸ ταχύτερον, πρὶν μολυνθοῦν καὶ πρὶν γαγγραινιάσῃ ἐκ τῆς σήψεως αὐτῶν ὁλόκληρος ὁ κρατικὸς ὀργανισμός.

Διότι τότε ἡ θεραπεία θὰ ἦτο ὀδυνηρὰ καὶ θὰ ἐχρειάζετο χειρουργον περισσότερον τολμηρὸν καὶ ἀποφασιστικὸν, ἀπὸ ἐκεῖνον ὅστις, δὶς μέχρι τοῦδε ἐπεμβάς, δὲν ἠδυνήθη νὰ προλάβῃ τὴν ὑποτροπίασιν τῆς νόσου, ἥτις τώρα ἐαχάτως ὑπὸ τοιαύτην κακοήθη μορφὴν ἐξεδηλώθη.

ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΗΣ ΑΝΑΛΟΓΙΚΗΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ

ΤΙ ΛΕΓΟΥΝ ΟΙ ΑΡΧΗΓΟΙ ΤΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΚΟΜΜΑΤΩΝ

Ἐξ ἀφορμῆς τῶν ὑποβληθεισῶν εἰς τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν μεταρρυθμίσεων ἐπὶ τοῦ συντάγματος ὁ «Ριζοσπάστης» ἔφερε σ ὀ σιμὸν νὰ ζητήσῃ τὴν γνώμην τῶν ἀρχηγῶν τῶν ἐν τῇ Ἐθνοσυνελεύσει κομμάτων καὶ πολιτικῶν παραγόντων σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα τῆς ἀναλογικῆς ἀντιπροσωπείας.

Ἡ ἀνολογικὴ ἀντιπροσωπεία ἰσχύει πρὸ πολλοῦ εἰς τὴν Ἑλβετίαν, τὸ Βέλγιον, τὰ Σκανδιναβικὰ κράτη καὶ ἐκ τῶν Βαλκανικῶν κρατῶν εἰς τὴν Βουλγαρίαν, εἰσήχθη δὲ μετὰ τὸν πόλεμον καὶ εἰς τὴν Σερβίαν καὶ Ἰταλίαν.

Ἡ ἀναλογικὴ ἀντιπροσωπεία ἀπειλεῖσε πρὸ τοῦ πολέμου ἀντικείμενον μαρῶν ἀγώνων, εἶναι δὲ τὸ σύστημα ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον, σχετικῶς ἐξασφαλίζει τὴν ἐκπροσώπησιν ὅλων τῶν κομμάτων καὶ τῶν ἰδεῶν μέσα εἰς τὴν Βουλήν, καὶ διευκολύνει τὴν δημιουργίαν κομμάτων ἀρχῶν, ἀντιθέτως πρὸς τὸ ἰσχύον μέχρι τοῦδε ἐκλογικὸν σύστημα, τὸ ὁποῖον ἐξασφαλίζει τὴν ἀπαρασάλευσιν τῆς ἀπολύτου καὶ κατὰ μίαν ἔσως ψῆφον πλειοψηφίας ἑνὸς κομμάτος, καὶ καθιστᾷ σχεδὸν ἀδύνατον τὴν πάλην τῶν ἰδεῶν εἰ. τὰς βουλάς.

Ἡ εἰσαγωγὴ τοῦ συστήματος τῆς ἀναλογικῆς ἀντιπροσωπείας προηγήθη ἀντοῦ, πάσης ἄλλης μεταρρυθμίσεως. Ἴσοὶ αἱ γνῶμαι τῶν διαφόρων πολιτικῶν ἀρχηγῶν ἐπὶ τοῦ προκειμένου :

Ὁ κ Γούναρης εἶπεν ὅτι ἄμα αἱ μεταρρυθμίσεις τοῦ Συντάγματος ἀπεβλήθησαν ἤδη εἰς τὴν Ἐθν. συνέλευσιν καὶ δὶς τὸ ζήτημα τῆς ἀναλογικῆς ἀντιπροσωπείας δύναται νὰ λυθῇ καὶ νομοθετικῶς.

Ὁ κ. Στράτος ἐδήλωσεν ὅτι θεωρεῖ τὸ ζήτημα τῆς ἀντιπροσωπεύσεως τῶν πολιτικῶν ὑποψηφιῶν εἰς τὸ Κοινοβούλιον ὡς ἀναγκαῖον ὄχι μόνον διὰ τὴν κανονικὴν λειτουργίαν τοῦ κρατικοῦ ὀργανισμοῦ, ἀλλὰ καὶ διὰ αὐτὴν ἀκόμη τὴν αἰσθησιν τῶν ἰδεῶν ἐν Ἑλλάδι, καθ' ὅσον διὰ τῆς ἀναρουσιαζομένης ἀντιπροσώπων ὅλων τῶν ἰδεολογικῶν ἀποχρώσεων θὰ διεξάγεται κατὰ τὰς συζητήσεις τῆ Βουλῆ; πολὴ ἰδεῶν καὶ ὄχι ἀτόμων, κατὰ τὴν ἐλλιπῆ δὲ τῶν βουλευτῶν ὀργάνωσιν τῶν ἀρίστων ἀπὸ ἀπόψεως μορφώσεως, δυναμένων νὰ διεξάγουν τοιούτους ἀγῶνας ἐν τῇ Βουλῇ.

'Αλλὰ καὶ ἄλλη ἀπόψεως κρατεῖς εἶνε ἀπαραίτητος ἡ ἐκπροσώπησις τῶν πολιτικῶν μειοψηφιῶν ἐν τῷ Κοινοβουλίῳ καθ' ὅσον οὕτω μὴ ἔχουσαι ἀντιπροσώπους ἰδικούς των πρὸς ὑποστήριξιν των ἐξανίστανται καὶ γίνονται ἀφορμὴ, ἀκουσίως πολλάκις, δυσαρεσκειῶν ἀνωμάλων βάσεων διὰ τὰς Κυβερνήσεις.

Ἡ ἀρνησις ἀντιπροσώπων τῶν πολιτικῶν μειοψηφιῶν εἰς τὸ Κοινοβούλιον εἶναι ἡ ἀσφαλεστέρα δικλὶς δι' ἣν ἐξετιμᾶται ὁ ἀνδρισμὸς ὅσης παρουσιάζεται ἐνδώ: μεταξὺ τῶν ἐργατικῶν τάξεων. Εἰς ὅλα τὰ ἀπολυταρχικὰ κράτη ἡ ἐκπροσώπευσις τῶν μειοψηφιῶν ἀπαγορεύεται διὰ τοῦ συστήματος τῆς ἀναλογικῆς ψηφοφορίας, τὸ ὁποῖον μόνον ἀνάμ. ἡ Ἑλλὰς καὶ ἡ Ἀργεία δὲν ἐφῆ μόσε.

Ἐν τῷ προγράμματι τοῦ Μεταρρυθμιστικοῦ κόμματος εἶναι ἀναγεγραμμένα τὰ ἑξῆς: Τὸ Μεταρρυθμιστικὸν κόμμα θεωρεῖ ἀναγκαῖα ἡ ἀρχὴ τῆς ἐκπροσωπήσεως τῶν πολιτικῶν μειοψηφιῶν ἢτοι κατὰ τὴν συνήθη φρασεολογίαν, ἀρχὴ τῆς ἀναλογικῆς ψηφοφορίας.

Ὁ κ. Στεργ. Γκαβαῖσεν ἐν τέλει δὲν τὸ κόμμα του θέλει ἀγωνισθῇ ἐν τῇ Ἐθνοσυνελεύσει ἵνα ἐπιτύχῃ ἐπαναδοχὴν τῆς μεταρρυθμίσεως ταύτης τοῦ ἐλλογικοῦ συστήματος. Εἶναι ζήτημα μόνον, εἶπε θὰ πράξῃ ἡ μεταρρύθμισις αὕτη ν' ἀναγραφῇ εἰς τὸ Σύνταγμα ἢ νὰ ψηφισθῇ ὡς ἰδιαίτερον νομοσχέδιον, ἀφιεμένης τῆς ἐφαρμογῆς του εἰς τὴν Κυβέρνησιν.

Ὁ *κ. Π. Δαγκλῆς* εἶπεν, ὅτι δὲν ἔχει μελετήσῃ τὸ ζήτημα, ἐπερωτήσας δὲ νὰ ἐφρασθῇ γνώμην ἐν τῇ Ἐθνοσυνελεύσει.

Ὁ *κ. Α. Παπαναστασίου* ἐφάνη ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας, εἶπεν ὅτι κατὰ τὸ 1909 μετὰ τὸ κίνημα τοῦ Γουδὶ ἐπεβλήθη μετὰ τῶν φίλων του πρόγραμμα τῶν ὁμόνοια πρὸς τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν ἐν τῷ ὁποίῳ ζήτεῖτο ἡ ἐφαρμογὴ τῆς ἀναλογικῆς ἀντιπροσωπείας. Ἔπεισε κατὰ τὸ 1910 εἰ τότε Δαίμων Κόμμα, τὸ ὁποῖον ἀπεκλείσθη ἐκ τῶν κ. κ. Παπαναστασίου, Κουτσόγιαννη, Πεπερέζα καὶ λοιπῶν κοινωνιολόγων, εἰς τὸ ἐκλογικὸν του πρόγραμμα εἶχεν καὶ πάλιν τὴν ἀναλογικὴν ἀντιπροσωπείαν.

Ἐν τέλει ὁ κ. Παπανικολάου ἐβεβαίωσεν ὅτι τὸ κόμμα τῶν Φιλελευθέρων θὰ διεξαγάγῃ ἀγῶνα τόσον ἐν τῇ Βουλῇ ὅσον καὶ διὰ τοῦ τύπου πρὸς μεταρρύθμισιν τοῦ ἐκλογικοῦ συστήματος καὶ εἰσαγωγὴν τοῦ θεσμοῦ τῆς ἀναλογικῆς ἀντιπροσωπείας εἰ. τὸ 66ὸν ἄρθρον τοῦ Συντάγματος.

Ὁ *κ. Σουλιώτης Νικολαΐδης*, εἶ, τῶν ἡγετῶν τῆς ὁμάδος τῶν Ἀνεξαρτήτων εἶπεν ὅτι διὰ τὴν εἰσαγωγὴν τοῦ θεσμοῦ τῆς ἀναλογικῆς ψηφοφορίας ἐν Τουρκίᾳ ἠγωνίσθη διὰ μακρὸν καὶ ὅτι κατ' ἀρχὴν προσωπικῶς — ἐφ' ὅσον ἡ ὁμάς τῶν ἀνεξαρτήτων δὲν εἶχεν σχετικὴν ἀπόφασιν — εἶναι ὑπὲρ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς μεταρρυθμίσεως ταύτης ἐν Ἑλλάδι.

Ὁ *κ. Φίλιππος Δραγούμης* πληροφόρησεν Φλωρίνης καὶ μέλος τῆς διοικούσης ἐπιτροπῆς τῆς ὁμάδος ἀνεξαρτήτων, ἐδήλωσεν ὅτι εἶνε ὑπὲρ τῆς τροποποιήσεως τοῦ ἐκλογικοῦ νόμου διὰ τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ θεσμοῦ τῆ ἀναλογικῆς ψηφοφορίας. Ὁ κ. Δραγούμης εἶνε οὐχὶ μόνον ὑπὲρ τῆς ἀναλογικῆς ἀντιπροσωπείας ἀλλὰ καὶ ὑπὲρ τοῦ περιορισμοῦ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν βουλευτῶν καὶ πλατύσεως τῆς βουλευτικῆ περιφέρειας.

Η ΕΚΛΟΓΗ ΤΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ

Δηλώσεις Τοποτηρητοῦ

Εἰς Βυζαντινὸν συνάδελφον ἐδημοσιεύθη ἡ ἑξῆς συνέντευξις μετὰ τοῦ Σεβ. Τοποτηρητοῦ τοῦ Οἰκ. Θρόνου, περὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐκλογῆς τοῦ Πατριάρχου καὶ τοῦ ἐν 'Αδριανουπόλει συνεδρίου τῶν 'Αρχιερέων :

— Ποία ἡ ἀντίληψίς σας, Σεβασμιώτατε, ἐπὶ τῆς στάσεως τῶν συνεχομένων Μητροπολιτῶν;

— Ἡ ἀτομική μου ἀντίληψις συμπίπτει εὐτυχῶς μὲ τὴν ἀπαυτὴν τῶν Δύο Σωμάτων. Γενικῶς ἡ ἐντύπωσις εἶνε ἀλγεινή, διότι οὐδέποτε εἰς τὰ χρονικὰ τῆς Ἐκκλησίας, ἐσημειώθη παρόμοιον γεγονός. Καὶ κατὰ πρῶτον διὰ τὴν μεταβασιν ἑνὸς ἀρχιερέως εἰς ἄλλην ἐπαρχίαν ἀπαιτεῖται ἄδεια τῆς προϊσταμένης ἀρχῆς (τοῦ Πατριαρχείου) τοσοῦτῳ μᾶλλον καθ' ὅσον δὲν πρόκειται περὶ τιξειδίου ἀναψυχῆς, ἑνὸς ἀρχιερέου, ἀλλὰ περὶ ὁμαδικῆς, ἀπαδημίας ἱεραρχῶν εἰς 'Αδριανούπολιν ὅπου ἀσυνεφάβιστοι περὶ σοβαρωτάτου ἐκκλησιαστικοῦ ζητήματος, δημιουργοῦντος οὐδεμίαν διάσπασιν, ἕνα σχίσμα, οὔτως εἰπεῖν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν. Καὶ ἡ μεταβασίς των ἀπὸ ἐπαρχίας εἰς ἐπαρχίαν καὶ ἡ συνέλευσις των, ἡ ὁποία εἶνε ταῦτ' αὐτὸ παρασυναγωγὴ, ἀντίκεινται εἰς τοὺς ἱεροὺς κανόνας. Ἡ ἐντύπωσις δὲ εἶνε ἀκόμη ἀλγεινοτέρα, διότι καθὼς πληροφορούμεθα ἡ παρασυναγωγὴ αὐτὴν πρωτοβουλίᾳ ὁ βασικῶν μελῶν ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις, παρὰ τῇ, ὁποίᾳ οὐδέποτε ἀνεμένομεν τοιοῦτον διάβημα, καθόσον ἀπὸ τῆς ἱδρύσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου μέχρι σήμερον οὐδέποτε Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἐπενέβη ὑπὲρ ἀντικανονικῆς, ὑπὲρ σκανδαλώδους, οὐδὲ ἀνεμίχθη εἰς ζητήματα τῶν Πατριαρχείων καθαρῶς ἐκκλησιαστικῆς φύσεως.

— Φρονεῖτε, δὲι δύνανται αἱ ἀποφάσεις τῶν ἐν λόγῳ ἱεραρχῶν νὰ ἐπηρεάσουν τὸ ζήτημα τῆς ἐκλογῆς Πατριάρχου ;

— Ἀναμένω ἀπὸ τοὺ ἀρίστους τῶν Νέων Χωρῶν σοβιετικούς, μὲ ὁ ὁποίους εἰς τὴν βίαν μεταβαίνουν εἰς Ἀδριανούπολιν δὲν δύνομαι δὰ νὰ πιστεύσω δὲι εἶνε δυνατὸν οἱ ἀρχιερεῖς αὐτοὶ νὰ συσκεφθοῦν εἰς παρανομαν ἐργίαν καὶ νὰ πρόβουν εἰς ἀποφάσεις ἀντικειμένας εἰς τὴν γνωσὴν ἀπόφασιν τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τῶν ἀρχῆς, πρὸ ἐμέρου περὶ τῆς διλογῆς τοῦ Πατριάρχου, περιπλοκὴν οὕτω εἰς δευτέραν ἀντικανονικὴν ὁδόν.

Ἄλλωστε ἀπὸ δύο Σώματα ἐπιγεγραμμένα καὶ εἰς τὴν Κυβέρνησιν, διαμαρτυρόμενα φορῦρας καὶ εἰς, τὸν Μητροπολίτην Ἀδριανουπόλεως , τὸν ὁποῖον καὶ κατέστησαν ὑπεύθυνον δὶὰ πᾶσαν ἀντικανονικὴν παρὰβασιν.

— Πῶς θὰ εἶναι ἡ στάσις τῶν Πατριαρχικῶν ἀπέναντι τῶν Μητροπολιτῶν, οἱ ὁποῖοι θὰ λάβουν μέρος εἰς τὴν Συνέλευσιν ;

— Αὐτὸ δὲν δηλῆφθη ἀόμη θα' ὄψιν. Ἐν πάσῃ περιπτώσει ἂν γίνῃ ἀνάγκη, θὰ ληφθοῦν τὰ κατειλημμένα μέτρα, τὰ ὁποῖα δὲν εἶμαι εἰ. θέσιν νὰ γνωρίσω ἀπὸ τοῦδε.

— Καὶ δὲν οἱ ἐν λόγῳ Μητροπολῖται ἀρνηθοῦν νὰ ἀναγνωρίσουν τὸν ἐκλεγησόμενον Πατριάρχην ;

— Θὰ εἶναι βεβαίως ὑπὸ τὰ ὄσαν ἔκαμψιν λυπηρὰ ἡ ἄρνησις τῶν εἰρημένων ἱεραρχῶν, ἀλλ' ἐν τοιούτῳ περιπτώσει, τὸ Πατριαρχεῖον σεφθήσεται περὶ τοῦ πρακτέου, ὅπως πληρωθῇ μέτ ὑψ ση ἀνάγκη τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Ἔθνους.

— Φρονεῖτε δὲι εἶναι ἐπιβεβλημένη ἐθνικὴ ἀνάγκη ἡ σύντομος ἐκλογὴ Πατριάρχου;

— Βεβαιότατα. Ἀπὸ τοῦ Ὀκτωβρίου τοῦ παρελθόντος ἔτους εἶχεν ἀποφασισθῇ, ἐγένετο μάλιστα καὶ ἡ σχετικὴ πρόταση συνοδικὴ ἐγγράφῳ. Ἐ ἤθελεν ὅμως καθόλου ἡ ἐν Νικομηδείᾳ καὶ ἀνεβλήθη ἡ ἐκλογὴ ἐν ἀναμονῇ τῶν διεθέσεων τῆ νέας Κυβερνήσεως . Ἤδη ὅμως ἔναι ἀδύνατον νὰ ἀναβληθῇ ἡ ἐκλογὴ, ὁρίσθη μάλιστα καὶ ὁ καιρὸς τῆ διεξαγωγῆς τῆς. Θὰ γίνῃ περὶ τὰ τέλη Ἰουνίου.

Η ΧΕΙΜΑΡΡΑ ΕΞΩΦΛΗΣΕ

Ὁ μέχρι χθὲ διοικητὴς τῆς αὐτονόμου Χειμάρρας κ. Ν. Σαυρομμάλιος ἀπεσιβλέγη δι Κυρίους πρὸ τὸν ἐτοῦδα διαμένοντα ἀδελφὸν του κ. Σπ. Σαυρομμλίων τὸ κάτωθι τηλεγράφημα :

«*Ἐξωφλήσαμεν. Ἄβριον, κατόπιν ἀρνήσεως παροχῆς ὅπλων καὶ ἐγκαταλείψεως, Χειμάρρα ὑποτάσσεται.*»

Ἡ καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς δουλείας τοῦ Ἑλληνισμοῦ οὐδέποτε ὑποταχθεῖσα εἰς εἶον δήτοτε δεσπότην Χειμάρρα, ὑποὐπτει σήμερον ἀνυπερβλήτως ἐντελῶς εἰς τὴν διπλωμιὴν τῶν Ἀλβανῶν ληστῶν χάρις εἰς τὴν ἐθνικὴν Κυβέρνησιν τοῦ κ. Γούναρη. Ἡ Χειμάρρα ὑποτάσσεται ¦Η Χειμάρρα ἐξώφλησε. Πόση δόξα μέσα εἰς τὰ ἄκλα; αὐτὰς φράσεις. Πόσος ὅλοφυρμὸς μέσα εἰς τὸ λακωνικὸν αὐτὸ τηλεγράφημα ποῦ ἔρχεται νὰ μᾶς ἀναγγείλῃ τὸν ἐθνικὸν θάνατον τῆ Χειμάρρας, τὸν πρωτόκτιστον αὐτὸν κάλαρον ποῦ ἡ Ἑλλὰς τοῦ 1921 δέχεται ἀπὸ μίαν σπείραν ἀναιδῶν ἀνταρτῶν. Ἕνας Ἑλληνικὸς λόχος, μία ὁμὰς ἐνόπλων ἐθελοντῶν καὶ ἐν ἔλλείψει καὶ τούτων ὁλίγα ὅπλα χαρηγούμενα εἰς τοὺς Χειμαρρίωτας θὰ ἔσωζεν τὴν Χειμάρραν. Ἀλλὰ δὲν τῆς ἐδόθησαν οὔτε ὅ,τι θ' ἀρκοῦσε διὰ νὰ σώσῃ τοὐλάχιστον τὴν ἐθνικὴν τῆς τιμήν. Φυταγωγήσατε νὰ Ἀθήνας. Ἡ Χειμάρρα ἀπέθανε χωρὶς τιμὴν καὶ χωρὶς δόξαν. Πανηγυρίσαμεν τὴν μεγάλην μας νίκην...

ΑΠΟ ΤΟΝ «ΤΑΦΟ»

Εἶναι κάποιοι χαλασμοὶ
Σὲ κάποιες χώριες ὥρες
Δίχως ἀστραπόβροντα
Κι ἀνεμικὲς καὶ μπόρες.

Εἶναι κάποια δράματα
Καὶ κάποιες τιμωρίες
Δίχως ἥρωες τραγικοὺς,
Καὶ δίχως ἱστορίες.

Εἶναι κάποιοι ἀφανισμοὶ
Σὲ κάποιες ὥρες χάριες
Ποὺ σοῦ παίρνουν τὴ μιλιὰ
Σὰν ξωτικὸς πανώρας.

Εἶναι κάποια δράματα
Σκληρὰ ξετυλιγμένα
Στῆς ζωῆς νὰ ταπεινὰ
Καὶ τὰ συνηθισμένα.

Τὶς ἀσάλευτες στεριὲς
'Ανοιχτ', ἀγάλια ἀγάλια,
Ὅ βαρειὰ καὶ ἀργὰ ποὺ τρῶν
Τὰ γαλανὰ ἀκρογιάλια.

Ὅ δραμάτων δράματα
Μὲ σφραγισμένα χείλη...
Κι ἄγραφτα κι ἀράντιστα
Σὰς παραιτοῦν οἱ Αἰσχύλοι!

Κ. ΠΑΛΑΜΑΣ

ΔΕΛΤΙΑ

Ο ΠΡΟΧΘΕΣΙΝΟΣ

πανηγυρικὸς συναγερμὸς τῆς πόλεώς μας κατέδειξε αὐσον μικροὶ εἶνε ἐκεῖνοι, οἱτινες ἀπὸ ἑπταμήνου τώρα, προσπαθοῦν νὰ θέσουν ἐν ἀμφιβόλῳ τὴν νομοτάγειαν τοῦ Μυτιληναϊκοῦ λαοῦ, ταντίζοντες τὴν ταπεινὴν των ὕπαρξιν μὲ τὴν ὑπόστασιν τοῦ Θρόνου καὶ ἐξ αὐτοῦ ἐξαρτῶντες τὰ μικροσυμφέροντά των.

ΑΠΕΔΕΙΞΕΝ

ἀκόμη ὁ προχθεσινὸς ἑορτασμὸς ὅτι, ὁ Μυτιληναϊκὸς λαὸς γνωρίζει πολὺ καλὰ νὰ ἐκτιμᾷ ἐπαίξιος τὰς ἀρετὰς τῶν ἀρχόντων του. Αἱ ἐκδηλώσεις τῆς συμπαθείας καὶ αἱ ἐν μέσῳ Ναῷ αὐθόρμητοι λαῖναι ζητωκραυγαὶ ὑπὲρ τοῦ κ. Σπηλιωτοπούλου, τί ἄλλο εἶναι εἰμὴ τραγὶ ἀπόδειξις τοῦ ὅτι ὁ λαὸς ἐπιδοκιμάζει τελείως τὸ πρόγραμμα καὶ τὴν μέχρι τοῦδε δρᾶσιν τοῦ κ. Γεν. Διοικητοῦ ; Ὁ κ. Σπηλιωτόπουλος δύνατ ι νὰ εἶναι ὑπερήφανος διότι διὰ τῆς παραδειγματικῆς ἀμεροληψίας του καὶ τῆ, στοργικῆς διοικήσεώς του, κατέκτησεν, εἰς τόσον ὀλίγον χρονικὸν διάστημα τὴν ἀγάπην καὶ τὴν συμπάθειαν τοῦ τόπου.

ΤΟ «ΚΑΤΩ Ο ΣΠΗΛΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

τὸ ὁποῖον ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ ἐνταῦθα ὄργανον τῶν τυραννολόγων, εἶνε ἀρκετὰ ἐνδεῖξις τῆς σταθερότητος τῶν πολιτικῶν φρονημάτων-οἰωνδήποτε φρονημάτων καὶ αἰσθημάτων κάλλιον — ὅλων τῶν περὶ τὴν τυραννολογίαν ἀσχολουμένων καὶ καταγινομένων ὅπως περληφθῶσιν εἰς τὸν τατάλογον τῶν παθόντων καὶ μαρτυρησάντων. Πρὶν παρέλθουν ἀκόμη τρεῖς μῆνες ἀφ' ὅτου ὁ κ. Σπηλιωτόπουλος ἐχαρακτηρίζετο παρ' αὐτῶν ὡς ὁ σμόνς ἐνδεδειγμένος νὰ διοικήσῃ τὴν Λέσβον» ὁ Διοικητὴς «τῆς ἀγάπης», ἀλλὰ «ἐφ' ὅλων τοὺς αὐγμῆς», ὁ «ἰδεώδης τέλος Διοικήσεως, τὸν ἀποκληρωτοῦν, καὶ καλὸν τὸν λαὸν νὰ φωνάξῃ μετ' αὐτῶν: «Κάτω ὁ Σπηλιωτόπουλος»! Κιμεῖς βέβαιοι ὅτι πρὶν παρελθοῦν ἄλλοι τρεῖς μῆνες δὲν θὰ ὑπάρχει πρόσωπον διὰ τὸ ὁποῖον νὰ μὴ φωνάξουν τὸ «Κάτω», ἐφ' ὅσον δὲν παρέχεται ἐπαρκὴς ἀπασχόλησις εἰς τὰς σιαγόνας, τὸν καὶ δὲν τοῖς παραδίδονται αἱ κλεῖδες τῶν Δημοσίων Ταμείων.

ΝΕΑ ΠΑΛΙΝ

παράπονα μᾶς διαβιβάζονται ἀπὸ τὴν περιφέρειαν Θερμῆς κατὰ τοῦ ἀγροτικοῦ ταχυδρόμου. Εἶναι πολὺ περίεργον πῶς συμβαίνει νὰ καθυστεροῦν αἱ ἐπιστολαὶ καὶ αἱ ἐφημερίδες, ἀφοῦ ὁ ἀγροτικὸς διανομεὺς ἀναχωρῶν ἐντεῦθεν ἑκάστην πρωΐαν, διατρέχει αὐθημερὸν ὅλην τὴν περιφέρειάν του ! Νὰ ὑποθέσωμεν ὅτι τὰ παράπονα εἶναι ἀνυπόστατα ; Δυσκολευόμεθα. Παραλαμβάνομεν τὴν ἁρμοδίαν ὑπηρεσίαν νὰ ἐξετάσῃ. Θὰ μᾶς ὑποχρεώσῃ.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΩΣ

διεμηνεύομεν τὰ αἰσθήματα τῆς ἀγάπης καὶ ἐκτιμήσεως τοῦ διδασκαλικοῦ κόσμου πρὸς τὸν νέον ἐπιθεωρητὴν τῆς Δημοτ. Ἐκπαιδεύσεως. Ἡ εὐπροσηγορία καὶ ἡ λεπτότης τοῦ κ.Χριστοδουλοπούλου ἀπέναντι ὅλων ἀνεξαιρέτως τῶν διδασκάλων, τοὺς ὁποίους θεωρεῖ ἴσους πρὸς ἑαυτόν, εἶνε συγκινητική. Συγχαίρομεν τὸν καλὸν ἐπιθεωρητὴν διὰ τὰς ζηλευτὰς ταύτας ἐκδηλώσεις, αἵτιν

ΤΟΠΙΚΑ

Η ΕΟΡΤΗ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Η δοξολογία

Μετά πάσης μεγαλοπρεπείας καὶ ἐπιβητικότητος ἐωρτάσθη προχθὲς ἡ θριαμβευτικὴ ἑορτὴ τοῦ Βασιλέως.

Ἡ ἀγορὰ διόλου ληρος εἶχε διακοσμηθῆ καταλλήλως διὰ μυρσινῶν καὶ σημαιῶν, ὡς ἐπίσης καὶ τὰ ἐπὶ τῆς Προκυμαίας διάφορα κατασταθέντα, αἱ Τράπεζαι καὶ τὰ καφενεῖα.

Ὡραία ἦτο ἐπίσης ἡ διακόσμησις τοῦ Δημαρχείου, τοῦ λιμεναρχείου κ. ἄ. τῶν λοιπῶν ἐπὶ τῆς Πρωτευούσης δημοσίων καταστημάτων.

Ἡ Πατρὶς τοῦ Κυσκίου, καθὼς καὶ τὸ μέγαρον τῆς Γενικῆς Διοικήσεως, ἦσαν μετὰ πολλῆς φιλοκαλίας διακεκοσμημένον, ὑπερμεγέθης δὲ εἰκὼν τοῦ Βασιλέως, μέσῳ δύο τηλεβόλων, ἦτο ἐστημένη πρὸ τῆς θύρας τοῦ μεγάρου.

Ἡ ὡραία οὐσιαλεικὼν ἐξῆλθεν ἀπὸ τὸν χρωστῆρα τοῦ συμπολίτου μας ζωγράφου κ. Ἰσακησίου. Κατὰ γενικὴν ὁμολογίαν αὐτὴν φορὰν ἐμφανίζεται προσωπογραφία τοῦ Βασιλέως, τόσον ὡραία καὶ ἐπιτυχὴς ὥστε νὰ δικαιολογῆται πλήρως; ὁ ἀνυπόκριτος θαυμασμὸς τῶν ἐνταῦθα καλλιτεχνικῶν κύκλων, ὅστις καὶ διεβιβάσθη τηλεγραφικῶς χθὲς εἰς Ἀθήνας. Συγχαίρομεν ἰδιαιτέρως τὸν φίλον ζωγράφον.

Τὴν πρωΐαν ἡ μουσικὴ περιελθοῦσα τὴν πόλιν ἀνέκρουε τὸ ἐωθινὸν καὶ ἀπὸ τῆς 9ης ὥρας ἤρχισεν ἡ συγκέντρωσις εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν ναὸν ὅστις ἐπληρώθη ἀσφυκτικῶς ὑπὸ τῶν ἐπισήμων καὶ τοῦ πλήθους.

Πρὸ αὐτοῦ εἶχον παραταχθῆ ἡ χωροφυλακή, ἥτις ἀπέδιδε καὶ τὰ τιμά; εἰς τοὺς προσερχομένους; ἐπισήμους μεταξὺ τῶν ἀποστελούντων τὸ προσωπικὸν τοῦ ἐν τῇ πόλει μας; ἱδρυμένου νοσοκομείου, ἀνδρῶν. Ἄγημα δὲ ναυτῶν ἐτακοθετήθη ἐντὸς τοῦ ναοῦ.

Εἰς τὴν τελετὴν προσῆλθον ὅλαι αἱ ἐπιτόπιοι διοικητικαί, στρατιωτικαί, λιμενικαί, δικαστικαὶκαὶ δημοσιναὶ ἀρχαί, οἱ ἐξιωματικοὶ τῶν ἐν τῷ λιμένι ὁρμούντων πολεμικῶν, οἱ πρόεδροι καὶ τὰ διοικητικὰ συμβούλια τῶν διοφόρων συλλόγων καὶ σωματείων. Τὰ ἐργατικὰ σωματεῖα μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸ Πολὶ. Ἔργατ. Κέντρον, συγκεντρωθέντα μὲ τὰ λάβαρά των εἰς τὸ προσωρινὸν οὐδὲν κέντρον μετέβησαν εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν ναόν, ἡγουμένης; μουσικῆς.

Τὴν 10ην καὶ τέταρτον περίπου ἀφίκετο εἰς τὸννεὸν ὅΓεν. Διοικητὴς κ.Σπηλιωτόπουλος μετὰ τῆς ἀξιοτίμου οἰκογενείας του καὶ ἠγέρθη ἡ τελετὴ τῆς ἁγιάσεως προεξήρχεν ὁ Ἐπίσκοπος Μοσχονησῶν.

Μετὰ τὸ τέλος τῆς ἱεροτελεστίας ὁ κ. Σπηλιωτόπουλος ἐξῆρε δι' ὀλίγων τὴν σημασίαν τῆς ἑορτῆς, ἔνιεξε τὸ ἐγκώμιον τοῦ Βασιλέως, ὅστις. εἶπε, συνεχίζων τὰς παραδόσεις τῶν Βυζαντινῶν αὐτοκρατόρων καὶ ἐκπροσωπῶν τὰ ἐθνικὰ ἰδεώδη εἶνε ὁ ὑπὸ τῆς Μοίρας προωρισμένος νὰ πραγματοποιήσῃ τοῦτο καὶ νὰ βασιλεύσῃ εἰς τὴν θυμίλιτην πόλιν τῶν ὀνείρων μος.

Τὸν λόγον τοῦ κ. Γεν. Διοικητοῦ ἐκάλυψαν ἐνθουσιώδεις ζητωκραυγαὶ ὑπὲρ τοῦ Βασιλέως; καὶ τῆς Βασιλικῆς οἰκογενείας.

— Ζήτω ὁ κ. Σπηλιωτόπουλος, ἀκούεται μιὰ ζητωκραυγή, καὶ ἡ ἐκκλησία σύσσωμος καὶ ζωηρότατα ἐπαναλαμβάνει τοῦτο, τοῦθ' ὅπερ δίδει τὴν εὐκαιρίαν εἰς τὸν κ. Γεν. Διοικητὴν νὰ ἐκφράσῃ τὴν εὐγνωμοσύνην του πρὸς τὸν λαὸν τῆς Μυτιλήνης διὰ τὰ πρὸς αὐτὸν ἐπιδεικνύμενα αἰσθήματα, ὑποσχόμενος ὅτι θὰ πολλαπλασιάσῃ τὰς προσπαθείας καὶ τὸν ζῆλον του πρὸς ἐξυπηρέτησιν τοῦ εὐγενοῦς τούτου λαοῦ ἀνεξαρτήτως τῶν πολιτικῶν αὐτοῦ φρονημάτων.

Η δεξίωσις

Ἡ πλατεῖα τοῦ Κιοσκίου ἦιο ὑπερπλήρης κόσμου, ἐν ᾧ οἱ σιζοὶ τῶν μαθητῶν καὶ μαθητριῶν «κατέχοντες διόκληρον τὴν πρὸ τοῦ Διοικητηρίου χῶρον ἴψαλλον διάφορα πατριωτικὰ ἄσματα.

Τὰ ἐργατικὰ σωματεῖα, ἀφοῦ κατέλαβαν θέσιν τῆς ἀγορᾶς; καὶ τῆς προκυμαίας μὲ τὴν μουσικήν των, μετέβησαν ἐν σώματι εἰς τὸ μέγαρον τῆς Διοικήσεως καὶ συνεχάρησαν τὸν κ. Γεν. Διοικητήν.

Πολὺ μετὰ τὴν μεσημβρίαν ἐξηκολούθουν νὰ προσέρχωνται καθ' ὁμάδας οἱ ἐπίσημοι καὶ τὰ πολίτικαὶ εἰς τὸ Διοικητήριον, ὅπως ὑποβάλλωσι τὰ συγχαρητήρια καὶ τὰ σέβη των πρὸς τὸν Γεν. Διοικητήν, ὅστις δὲν ἠδύνατο νὰ συχαρτήσῃ τὴν συγκίνησίν του; διά τε τὰ ἴπρὸς τὸν Βασιλέα ἀλλὰ καὶ διὰ τὰ πρὸς τὸ ἄτομόν του ἐκδηλούμενα αἰσθήματα ἀφοσιώσεως. Οἱ ὑπάλληλοι τῆς Διοικήσεως; δὲν ἠρόφθανον νὰ περιποιῶνται τοὺς προσερχομένους; πρὸς τοὺς ὁποίους προσεφέροντο καμπανίτης καὶ διάφορα ἄλλα ποτὰ καὶ βίλνισματα.

Η λαμπαδηφορία

Τὸ ἑσπέρας ἔγινεν ἡ λαμπαδηφορία στεφθεῖσα ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας. Ἤρχισεν ἀπὸ τὸ Δημαρχεῖον ἔκαμε τὸν γῦρον τῆς κόλπου καὶ κατέληξεν εἰς τὸν Κῆπον. Τοὺ; πυροὺς ἐκράτουν οἱ νεοσκόμοι, οἱ πρόσκοποι — διατί τόσον δίγυα; — καὶ οἱ μαθηταί.

Εἰς τὸ Κιόσκι, φωταγωγημένον, εἶχε σιήσει τὸ στρατηγεῖον τοῦ ὁ Κῶστος ὁ «πυροτέχνης» κατὰ κὺ τὸν λένε οἱ γαβριάδες, θαυμασταὶ τῆς τέχνης του.

Αἱ φουκέτε; καὶ τὰ πυροτεχνήματά του, πρώτης τάξεως, προσῆλκυσον ἐπὶ πολὺ τὴν προσοχὴν τοῦ κόσμου, δατις εἶχε συγκεντρωθῆ ἀπὸ ἑνωρὶ; εἰς τὸν τόπον τῆ; λάμψεως καὶ τῶν ... κρότων.

Καὶ ποιήματα

Εἰς τὸ Κιόσκι καὶ πρὸ τοῦ μεγάρου τῆς Διοικήσεως; ὥμλησε πρὸς τὰ λαμπαδηφόρα πλῆθη διὰ στίχων ὁ συμπαθὴς πολιτευτὴς καὶ λυρικὸς ποιητὴς; συμπολίτης μας κ. Δημ. Λεοντῆς; κατενθουσιάσας καὶ καταμαγεύσας τοὺς πάντας διὰ τῆ; ὡραίας καὶ ἐὐμόλυπου ἀπαγγελίας του.

Λυπούμεθα διότι, ἐλλείψει χώρου καὶ ἕνεκα πληθώρας ὕλης δὲν δυνάμεθα νὰ δημοσιεύσωμεν τὸ ἀριστουργηματικὸν ποίημά του, ὅπερ πλεισιάσεις διάτοροι ζητωκραυγαί καὶ αὐθόρμητα χειροκροτήματα διέκοψαν.

Τὴν νύκτα

Τὸ ὑπόλοιπον τῆς νυκτὸς ὁ κόσμος συγκεντρωθεὶς εἰς τὰ ὑπαίθρια κέντρα, τὸν Κῆπον τὸ Κιόσκι, κ.λ.π. ἐώρταζε μέχρι τῶν πρωϊῶν ὡρῶν.

Η Ἑνετικὴ ἑορτὴ

Χθὲ; μέχρι τοῦ ἀπογεύματος εἶχον λήξει οἱ προετοιμασίαι διὰ τὴν Ἑνετικὴν ἑορτὴν, ἥτις θὰ ἤρχιζε τὴν 9ην ἑσπερινὴν καὶ τὴν ὁποίαν ἐγκαίρως προανηγγείλαμεν.

Η σημερινὴ δεξίωσις

Ἀπόψε θὰ γίνῃ ἡ ἐν τῷ μεγάρῳ τῆς Γεν. Διοι ήσεως δεξίωσις ἥτις θὰ ἐπισφραγίσῃ τὸν πανηγυρισμὸν τῆς Βασ. ἑορτῆς. Ἔναρξις ὥρα 9 1/2 μ. μ. Θὰ προσκέσουν ὅλοι οἱ προσκληθέντες ἀλλὰ καὶ ὅσοι δὲν προσκλήθησαν καὶ ἔχουν τὴν εὐχαρίστησιν, μὲ ἔνδυμα περιαιτίου.

***

Πλὴν τοῦ τηλεγραφήματος τὸ ὁποῖον ὁ κ. Γεν. Διοικητὴς ἀπέστειλεν πρὸς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα διὰ τὴν ὁμοσαικὴν Του ἑορτὴν, ἀπέστειλε καὶ ἕτερον ἐκ μέρους τῶν Σωματείων τῆ; πόλεώς μας, δι' οὗ διεβιβάζε πρὸς Αὐτὸν τὰς εὐχὰς καὶ τὰ συγχαρητήρια τοῦ ἐργατικοῦ κόσμου τῆς Μυτιλήνης.

***

Τὸν κ. Γ. Διοικητὴν, ἐπεσκέφθη χθὲς, καὶ συνεχάρη διὰ τὴν ἑορτὴν τοῦ Ἀνακτος,ὁ Δήμαρχος καὶ τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον Μυτιλήνης.

***

Ἐξ ὅλων τῶν χωρίων τῆι νήσου μας καταφθάνουν τηλεγραφήματα, ἀγγέλλοντα ὅτι παντοῦ ἡ Βασιλικὴ ἑορτὴ ἐορτάσθη μὲ μεγαλοπρέπειαν καὶ ἐνθουσιασμόν.

Η Βασιλικὴ ἑορτὴ ἐν Λήμνῳ

Καθ' ἃ τηλεγραφοῦν ἐκ Λήμνου καὶ Ἴμβρου, ὁ πανηγυρισμὸς τῆ, Βασ. ἑορτῆ; διεξήχθη μετὰ πάσης μεγαλοπρεπείας;.

Τὴν ἐν Λήμνῳ δοξολογίαν ἔψαλσε καὶ ὁ ἐκεῖ ἀρχιερεὺς τῶν Βρεττανικῶν στρατιωτικῶν δυνάμεων, ὅσας; ἐπισκεφθεὶς τὸν Ὑ)κητὴν Λήμνου ηὐχήθη ὑγείας καὶ μακροημερεύσεως; τῆς Α. Μ.

Ἀνακοινωθὲν

Γραφείου Τύπου 20 Μαΐου

Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου ὅτι ἡ εἴδησις τῆς μεβάσεως τοῦ Βασιλέως, εἰς τὸ Μέτωπον ἐπροκάλεσεν ἀρίστην ἐντύπωσιν εἰς τοὺς Ἄγγλικοὺς κύκλους.

Τονίζεται ὅτι τὰ τελευταῖα γεγονότα ἐν Ἀγγλίᾳ καὶ Ἑλλάδι ὅτι ἐπιφέρουσι μεταβολὴν εἰς; τὴν στάσιν τῶν ἀντιπροσώπων τῶν Συμμάχων ἐν Ἀθήναις εἰς τὸ ζήτημα τοῦ Βασιλέως.

Ὁ ἐν Κων)πόλει Ὕπατος Ἀρμοστὴς τῆς Ἀγγλίας μὴ δυνάμενος νὰ ἐπικοινανήσῃ μετὰ τῆς Κυβερνήσεως; Ἀγυόρας ὅπως ἐπισπεύσῃ τὴν ἀφιξιν τοῦ νέου Ἀρμοστοῦ τῆς κατασάσεως; ἀπηυθύνθη πρὸς τὴνΠύληνζτιεῶν νὰ μεσολαβήσῃ αὕτη πρὸς διαβιβάσιν ἀναοινώσεως; τοιούτης φύσεως εἰς Ἄγυορα.

Ἐν Λονδίνῳ μελετῶνται τὰ λητέα ἀμυτινα μέτρα ἐναντιον τῆς ἐπειλουμένης ἐπιθέσεως Κεμαλικῶν κατὰ Κων)πόλεως;.

Τὰ ἐκεῖ στρατεύματατῶν Συμμάχων θεωροῦνται ἀνεπαρκῆ, ἡ δὲ ἐνίσχυσ;ις εἶναι δύσκολο;.

Ὁριστικαὶ ἀποφάσεις θὰ ληφθῶσι σήμερον.

Ἀνακοινωθὲν

Ὁ κ.Γενικὸς Διοικητὴς;σπανιακλεῖ τὸνεδρόντα τὸπολυσεῶν κατὰ τὴνεἰσιτικὴνδεξίωσ.ν παρόσημον αὐτοῦ νὰ φέρῃ οὗτό εἰς τὴν Γενικὴν Διοίκησιν καὶ ἀμοιφθήσεται γενναίω;, διότι τὸ παιάσημον τοῦτο ἔντος τῆς ἄλλης ἠθικῆς ἀξίας του, ἀπονεμηθὲν αὐτοῖδιοχείρω;ὑπὸ τῆς Α.Μ. τοῦΒασιλέω; Πέτρου τῆςΣερβίας διάτὴν περὶ τῆς Ἱστορίας τῆς Σερβίας συγγραφὴν του, ἀποτελεῖ δι' αὐτὸν ἱστορικὸν κειμήλιον, θὰ λυπηθῇ δὲ μεγάλως; διὰ τὴν ἀπώλειαν αὐτοῦ.

Ἐκ τῆς Γενικῆς Διοικήσεως

Νέος ὑποστράτηγος

Κατ' ἀπόφασιν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου προάγεται εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ ὑπασπιστρατήγου κατ' ἀπόλυτον ἐκλογὴν ὁ συνταγματάρχης τοῦ ὑγειονομικοῦ, συμπολίτης μας κ. Ἐμμανουὴλ Εὐστρατιάδης.

Τὸ σχετικὸν Διάταγμα ἀπεστάλη εἰς τὰ Ἀνάκτορα πρὸς ὑπογραφήν.

Λωποδυτικὰ κρούσματα

Προχθὲς τὴν νύκτα σ.είρα λωποδυτῶν ἀφῆκεσεν ἀπὸ τὰ διάφορα κατασιήματα τῆς ἀγορᾶ;, σημαίας ἀξίας 1000 περίπου δρχ. Δύο ἐκ τῶν δρασάντων συνελήφθησαν; ὁμολόγησαν τὴν πρᾶξιν των καὶ ἐκλείσθη σαν εἰς τὸ κρατητήριον τῆς κατοδιώξεως.

ΤΟ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ

ΚΥΡΙΑΚΗ 23. — «Ἀτρόμητος» διὰ Δαρδανέλλια, Κυδωνίαν καὶ Κωνσταντινούπολιν. — «Χίος» διὰ Σμύρνην, Χίον, Πειραιᾶ, Κόρινθον, Ἀλεξάνδρειαν, Πόρτ-Σάϊδ. — «Ἰσμήνη» διὰ Δαρδανέλλια, Καλλίπολιν, Κωνσταντινούπολιν.

"Οταν θὰ μεταβῇ εἰς τὸ Μέτωπον

Ἐφρασθείσης ἀπειλουμίας ὑπὸ πολλῶν πολιτῶν ὅτι κατὰ τὴν μεταβασιν τῆς Α. Μ. εἰς τὸ μέτωπον, ἐξέλθουν δι' ἰδιαιτέρου ἀμαξιτίου καὶ προϋπαντήσουν Αὐτὸν εἰς τὸ πέλαγο , τὸν παρακαλέσουν δὲ νὰ ἐπισκεφθῇ κατὰ τὴν ἐπιστροφήν του καὶ τὴν Μυτιλήνην, ὁ κ. Γεν. Διοικητὴς, ἐτηλεγράφησεν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον νὰ τῷ ἀνγγείλωσι τὴν ἀναχώρησιν τοῦ Βασιλέως 24 ὥρας πρὸ τοῦ ἀπόπλου, διὰ νὰ γίνῃ δυνατὴ ἡ ἐκπλήρωσις τῆς ἐπιθυμίας τῶν συμπολιτῶν μας;.

Ἐπιδοκιμασία τοῦ ἔργου τοῦ κ. Σπηλιωτοπούλου

Ἐπισκεφθὴ χθὲς τὸν κ. Σπηλιωτόπουλον ὁ κ. Δήμαρχος μετὰ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Μυτιλήνη; καὶ ἐξέφρασαν πρὸς αὐτὸν τὴν ἐμπιστοσύνη; καὶ τὴν ἐκτίμησιν δι' ἥ; τὸν περιβάλλουν ὅλοι οἱ πολῖται, ἀνεξαιρίτως ,πολιτικῶν φρονημάτων, καὶ τὸ ἐνδιαφέρον μὲ τὸ ὁποῖον παρακολουδοῦν, τόσον ἡ Δημοτικὴ ἀρχὴ ὅσον καὶ ὁλόκληρο. ἡ πόλι;, τὸ ἔργον τοῦ κ. Διοικητοῦ, ἀποδεικμάσαντες; καὶ τὰ κατὰ τοῦ ». Σπηλιωτοπούλου δημοσιεύματα ἐγχωρίου ἐφημερίδος.

Διὰ πᾶν ἐνδεχόμενον

Συγχρόνως παρεκάλεσαν τὸν κ. Διοικητὴν νὰλάβῃ τὰ δέοντα μέτρα κατ'ἐκείνων οἱ ὁποῖοι μετέβησαν εἰς Ἀθήνας πρὸς ἐπιβράβευσιν τῆς ἀπὸ τοῦ Μ. Βεζύρου ἐν Κων)πόλει ἠρχισεν ἀνησυχούσα τοὺς Συμμάχους.

— Ὁ Μ. Βεζύρης ἐντὸς τοῦ μηνὸς Μαΐου προέβη εἰς τρία διαβήματα πρὸς τοὺς ἁρμοστάς, ἀξιῶν ἰδίως τὴν ἀπομάκρυσιν τῶν εἰς τὸν Βόσπορον ὁρμούντων Ἑλλ. πολεμικῶν καὶ τὴν ἀπαγόρευσιν εἰς τοὺς Ἕλληνας ὅπως ἀποβιβάζωνται εἰς τὰ παράλια τῆςΠροποντίδος.

— Ἡ προσεχὼς συνερχομένη διάσκεψις τῆς Βουλώνης θὰ ἐξατάσῃ πρωτίστως τὸ Ἀνατολικὸν ζήτημα, τοῦ Σιλεσιανοῦ ζητήματος ἐξεταδησομένου παρεμπιπτόντος

— Πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν παρέχονται ἐνδείξεις ὅπως ἐκφωνουμένη αὕτη τῆς ἐν Ἀγγλία τελουμένης ζυμώσεως ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος, καταβάλῃπροσπαθείας πρὸς συντονισμὸν αὐτῆς μετὰτῶν κατὰ τοῦ Κεμὰλ Γαλλοϊταλικῶν ἐνεργειῶν.

— Ἡ ὀνομαστικὴ ἑορτὴ τοῦ Βασιλέως ἐωρτάσθη ἐν τῇ πρωτευούσῃ μεγαλοπρεπέστατα καὶ μέσῳ ἀκρατήτου ἐνθουσιασμοῦ τοῦ λαοῦ.

Ἡ νυκτερινὴ λαμπαδηφορία ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τοῦ Βασιλέως ὑπῆρξε μεγοπρεπεστάτη.

ΔΟΥΖΑΣ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

Ἀριθ. 631 ΑΘΗΝΑΙ 20 Μαΐου ὥρα 3 π. μ.

— Ὁ κ. Μπαλτατζῆς ἐπερωτηθεὶς κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίαν τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως περὶ τοῦ Βορειοηπειρωτικοῦ ζητήματος, ἐδήλωσεν ὅτι ἦτο ἀντέτοιμος διὰ νὰ ἀπαντήσῃ. Ὁ κ. Στράτος ἐζήτησε νὰ ὁρισθῇ ἡμέρα πρὸς συζήτησιν.

— Οἱ Ὀθωμανοὶ πληρεξούσιοι ἐζήτησαν ὅπως ἐν πνεύματι δικαιοσύνης ἀποδοθοῦν εἰς τοὺς ὀθωμανοὺς τῆς Μακεδονίας τὰ κτήματά των. Ὁ κ. Γούναρης ἀπαντῶν δηλοῖ ,ὅτι ἐν Ἑλλάδι οὐδεμία διάκρισις γίνεται μεταξὺ τῶν πολιτῶν ἀνεξαρτήτως φυλῆς καὶ θρησκεύματος. Τὸ ζήτημα τῶν κτημάτων, εἶπε, περιεπλάκη διότι πολλοὶ ἐκ τῶν Μουσουλμάνων ἀπέκτησαν τὴν Ἑλληνικὴν ἰθαγένειαν, ἐνῷ ἄλλοι προετίμησαν νὰ παραμείνουν ὑπήκοοι τῆς Τουρκίας, μετὰ τῆς ὁποίας ἡ Ἑλλὰς εὑρίσκεται σήμερον εἰς ἐμπόλεμον ,κατάστασιν. Τὸ ζήτημα τοῦτο τὸ μελετᾷ ἤδη τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας.

— Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Πρωτοπαπαδάκης κατέθεσε τὰ νομοσχέδια περὶ ἰδρύσεως ὑπουργείων τοῦ Δημοσίου Θησαυροῦ καὶ τῶν 3 Τ. Ἐπίσης δι ἰδιαιτέρου νομοσχεδίου ὁρίζεται ἡ Βασιλικὴ χορηγία εἰς 3,300,000 ἐτησίως, εἰς 500 δὲ χιλιάδας δραχμῶν ἡ πρὸς τὴν Βασιλομήτορα Ὅλγαν ἐτησία ἐπιχορήγησις ἰσοβίως.

— Εἰς Σμύρνην κατέπλευσαν δύο Ἀγγλικὰ θωρηκτά, 2 καταδρομικὰ καὶ 6 ἀντιτορπιλλικά.

Αρ. 824 ΑΘΗΝΑΙ 21 Μαΐου ὥρα 1,30. π. μ.

— Ὁ Ἀγγλικὸς τύπος ἀγγέλλει ὅτι συνῆλθεν ἐν Κων)πόλει συνέδριον τῶν αὐτόθι ἁρμοστῶν τῶν Συμμάχων πρὸς ἐξέτασιν τῆς καταστάσεως καὶ τοῦ ἐνδεχομένου κινδύνου ἐκ τῆς στάσεως τῶν Κεμαλιστῶν.

— Τηλεγραφοῦν ἐκ Λονδίνου ὅτι ἡ Ἀγγλία ἐπιθυμεῖ νὰ συγκληθῇ ἄνευ ἀναβολῆς ἡ διάσκεψις, διότι εἶνε πιθανὸν οἱ Σύμμαχοι νὰ λάβουν μέτρα πρὸς πρόληψιν ἐνδεχομένης ἐπιδρομῆς τῶν Κεμαλιστῶν κατὰ τῆς Κων)πόλεως

— Τὸ Ἀγγλικὸν ὑπουργικὸν συμβούλιον θὰ συνέλθῃ ὅπως ἐξετάσῃ τὸ Ἀνατολικὸν ζήτημα ἀπὸ διπλῆς ἀπόψεως, ἥτοι ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τῆς στάσεως τῆς Πύλης καὶ τῆς τῆς Ἀγκύρας, δεδομένου ὅτι ἡ στάσις τοῦ Μ. Βεζύρου ἐν Κων)πόλει ἠρχισεν ἀνησυχοῦσα τοὺς Συμμάχους.

— Ὁ Μ. Βεζύρης ἐντὸς τοῦ μηνὸςΜαΐου προέβη εἰς τρία διαβήματα πρὸς τοὺς ἁρμοστάς, ἀξιῶν ἰδίως τὴν ἀπομάκρυσιν τῶν εἰς τὸν Βόσπορον ὁρμούντων Ἑλλ. πολεμικῶν καὶ τὴν ἀπαγόρευσιν εἰς τοὺς Ἕλληνας ὅπως ἀποβιβάζωνται εἰς τὰ παράλια τῆςΠροποντίδος.

— Ἡ προσεχὼς συνερχομένη διάσκεψις τῆς Βουλώνης θὰ ἐξατάσῃ πρωτίστως τὸ Ἀνατολικὸν ζήτημα, τοῦ Σιλεσιανοῦ ζητήματος ἐξεταδησομένου παρεμπιπτόντος

— Πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν παρέχονται ἐνδείξεις ὅπως ἐκφωνουμένη αὕτη τῆς ἐν Ἀγγλία τελουμένης ζυμώσεως ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος, καταβάλῃπροσπαθείας πρὸς συντονισμὸν αὐτῆς μετὰτῶν κατὰ τοῦ Κεμὰλ Γαλλοϊταλικῶν ἐνεργειῶν.

— Ἡ ὀνομαστικὴ ἑορτὴ τοῦ Βασιλέως ἐωρτάσθη ἐν τῇ πρωτευούσῃ μεγαλοπρεπέστατα καὶ μέσῳ ἀκρατήτου ἐνθουσιασμοῦ τοῦ λαοῦ.

Ἡ νυκτερινὴ λαμπαδηφορία ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τοῦ Βασιλέως ὑπῆρξε μεγοπρεπεστάτη.

ΔΟΥΖΑΣ

---

† ΣΟΦΙΑ Π. ΚΑΨΙΜΑΛΗ

Δεινὴ καὶ ἀπροσδόκητος συμφορὰ ἐπλῆξε τὴν παρ' ἡμῖν πατριαρχικὴν οἰκογένειαν Καψιμάλη. Ἐκ Leysin τῆς Ἐλβετίας ἠγγελθὴ ὁ θάνατος τῆς προσφιλοῦς συζύγου τοῦ κ. Π. Καψιμάλη, βυθίσας εἰς ἄφατον ὀλίγων πάντας τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους τῆς ματαστάσης, οἵτινες θὰ διατηρήσουν ἀλησμόνητον ἀνάμνησιν τῆς ψυχικῆς ἀγαθότητος καὶ τῶν περικοσμούντων ταύτην σπανίων προτερημάτων καὶ ἀρετῶν.

Πρὸ ἑξαμήνου μεταβᾶσα εἰς Ἐλβετίαν μετὰ τοῦ λατρεύοντος αὐτὴν συζύγου, ἐπέρωτο νὰ μὴ ἐπανίδῃ πλέον τὴν γενέτειραν, ἣν ἠγάπα περιαθῶς.

Ὁ «Ἐλευθ. Λόγος» ἐκφράζων τὰ βαθύτατα συλλυπητήριά του πρὸς τὴν δεινῶς δοκιμασθεῖσαν φίλην οἰκογένειαν καὶ τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς τῆς ἀτυχοῦς ματαστάσης, εὔχεται αὐτοῖς τὴν ἐξ ὕψους παρηγορίαν, ἐκείνῃ δὲ, ἐλαφρὸν τὸ ξένον χῶμα ὅπερ τὴν ἐκάλυψε.

Ὑπερτέρα πάσης ἄλλης

Μικρυσσοῦσιν ὅσοι διεσκέφθησαν τὴν ἐνδυσιν τῆ. Δι; Τασσίε: Σπέτσμάννη ὅτι ἔχει πρώτη: ταξεω, γοῦστο, τέχνη καὶ ταχύτητα.

Κινηματόγραφος «Σαπφὼ»

Σήμερον νέον ἐπιακτον πρόγραμμα μὲ τὸ ἐρωτικὸν ἔργον «Σινημᾶς». Σπηνικὸς διάνε σμ.κ. πλοτσ ἀτωτ, πλοτ ναρμε-τιώδη;. Ὅλοι σήμερον εἰς τὴν »Σαπφώ».

Εἰδοποίησις

Τὸ Ἰταλικὸν ἀτμόλαιον Sicilia φθάνει ἀμεταστρέπτως τὴν προσεχῆ Τρίτην 25 Μαΐου εἰς τὰς 4 μ. μ. καὶ ἀναχωρεῖ αὐτὴμερὸν διὰ Σμύρνην Ρόδον Ἀτταλείαν Σμύρναν Ἀλεξάνδρειαν Σκεδίαν Νεάπολιν Γένοβαν Ὑδέλιαν καὶ ΠόρτοΜαυρίτσιο.

Δέχεται δὲ ἐμπορεύματα δι' Ἀμερικὴν Ἀγγλίαν Ὁλανδίαν καὶ Γερμανίαν μὲ μεταφόρτωσιν εἰς Ἰταλίαν.

Διὰ πληροφορίας παρακαλοῦνται οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ ἀπευθύνωνται εἰς τὸ πρακτορεῖον, Λιθινήτων Γῦ. Ρουσσέλη.

Οἱ πράκτορες

Ἀδελφ. Φιδέλη Νέζη

Κυρίαι

Εἶσε εφῆλθε τὴν ἔδιδσιν τῶν καπέλων Modes-Irène νὰ θαυμάσητε τὰ ἐκτάκτου γούστου καὶ εὐφορίας; μοντέλα τῆς. Ξενοδοχεῖον Μεγάλη: Βρεττανίας.

1—3

Κυρίαι τρέξατε !...

Ἡ ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ἐργασθεῖσα εἰς τὰ μεγαλύτερα καταστήματα *γυναικείων πιλίων* τῶν Ἀθηνῶν Λεοβία καλλιτέχνις πιλοποιὸς Δίς *Τασσία Ζαΐτογιάν*,η δέχεται παραγγελίε;, ἐν τῷ κατοστήματι τη; ὁδὸς Παυεπιστημίου κάτωθεν τῆς οἰκίας κ. Β. Δουκάκη

1—5

Γνωστοποίησις

Φέρω εἰς γνῶσιν τῆ; ἀξιοτίμου πελατείας μου ὅτι ἐνόμισα ἐξ Ἀθηνῶν πλουσίαν συλλογὴν γοφμῶν, ψάθες, καλῆ: ποιότητο;, ἄνθη κ. λ. π.

Μεθ' ὑπολήψεως

Μερόπη Χαλκιάτου

(ὁδὸς Πόρτας)

Ἔφθασαν Βουτυρομηχαναὶ

DURKOPP

τελειοτάτου συστήματος εἰς 4 μεγέθη. Σπεύσατε πρὶν ἐξαντληθοῦν.

Ἀνατολικὴ Ἕνωσις

HANDELHAUSS «OLYMPIA»

ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΣ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ

Προμηθεύει ΠΙΑΝΑ Γερμανικὰ Schiedmayer & Soehne Stuttgart F. Kaim & Sohn Kirchheim—Zeek.

Γραμμόφωνα καὶ *πλάκες* εἰς κάθε γλῶσσαν, τῆς ἐν Βερολίνῳ μεγάλης Ἑταιρίας Odeon Worke Electromophone καὶ ἐν γένει παντὸς εἴδους ἐγχορδα καὶ μὴ ὄργανα.

Πληροφορίαι εἰς τὸ γραφεῖόν μας ἐπὶ τῆς Προκυμαίας.

ΚΙΟΥΝΑΡ ΛΑΪΝ

Τὸ πολυτελὲς ὑπερωκεάνειον **«ΚΑΛΑΒΡΙΑ»**, ἀναχωρεῖ διὰ Νέαν-Ὑόρκην ἐκ Πατρῶν τὴν 12 Ἰουνίου ἐ. ἔ.

5—5

Γενικὸς Πράκτωρ διὰ τὴν Μυτιλήνην

ΚΩΣΤΑΣ Α. ΑΝΔΡΕΟΠΟΥΛΟΣ